

Va, pensiero

Chorus of Hebrew Slaves from Verdi's 'Nabucco'

Va, pensiero, sull'ali dorate;
Va, ti posa sui clivi, sui colli,
Ove olezzano tepide e molli
L'aure dolci del suolo natal!

Go, thought, on golden wings,
Go, alight on the cliffs, on the hills,
Where waft the warm and gentle
Sweet breezes of our native land.

Del Giordano le rive saluta,
Di Sione le torri atterrate...
Oh mia patria sì bella e perduta!
Oh memoranza sì cara e fatal!

Greet thou Jordan's banks,
The fallen towers of Zion...
Oh, my fatherland, so beautiful and lost!
Oh, remembrance so dear and fatal!

Arpa d'ôr dei fatidici vati
Perchè muta dal salice pendi?
Le memorie nel petto raccendi,
Ci favella del tempo che fu!

Harp of gold of prophet bards,
Why hangst thou silent from the willow?
Rekindle memories in our breast,
Speak to us of the time that was.

O simile di Solima ai fati
Traggi un suono di crudo lamento,
O t'ispiri il Signore un concerto
Che ne infonda al patire virtù.

O [harp], like Jerusalem to the fates,
Draw out a sound of harsh lamentation;
O may the Lord inspire in thee an accord
Which might infuse our suffering with *virtù*.

27 *tutti sotto voce*

Soprano & Alto
Va, pen - sie - ro, sul l'a - li do - ra - te; Va ti

Tenor
Va, pen - sie - ro, sul l'a - li do - ra - te; Va ti

Bass
Va, pen - sie - ro, sul l'a - li do - ra - te; Va ti

30

po - sa sui cli - vi, sui col - li, O - ve o - lez - za - no te - pi - de e

po - sa sui cli - vi, sui col - li, O - ve o - lez - za - no te - pi - de e

po - sa sui cli - vi, sui col - li, O - ve o - lez - za - no te - pi - de e

33

mol - li L'au - re dol - ci del suo - lo na - tal! Del Gior-

mol - li L'au - re dol - ci del suo - lo na - tal! Del Gior-

mol - li L'au - re dol - ci del suo - lo na - tal! Del Gior-

36

da - no le ri - ve sa - lu - ta, Di Si - on - ne le tor - ri at - ter -

da - no le ri - ve sa - lu - ta, Di Si - on - ne le tor - ri at - ter -

da - no le ri - ve sa - lu - ta, Di Si - on - ne le tor - ri at - ter -

39

ra - te... Oh mia pa - tria sì bel - la e per - du - ta! Oh mem-

ra - te... Oh mia pa - tria sì bel - la e per - du - ta! Oh mem-

ra - te... Oh mia pa - tria sì bel - la e per - du - ta! Oh mem-

42

bran - za — sì ca - ra e fa - tal! Ar - pa d'òr dei fa - ti - di - ci

bran - za — sì ca - ra e fa - tal! Ar - pa d'òr dei fa - ti - di - ci

bran - za — sì ca - ra e fa - tal! Ar - pa d'òr dei fa - ti - di - ci

45

sotto voce

va - - - ti Perchè mu - ta dal sa - li - ce pen - di? Le me-

va - - - ti Perchè mu - ta dal sa - li - ce pen - di? Le me-

va - - - ti Perchè mu - ta dal sa - li - ce pen - di? Le me-

48

mo - rie nel pet - to — rac - cen - - - di, Ci fa -

mo - rie nel pet - to — rac - cen - - - di, Ci fa -

mo - rie nel pet - to — rac - cen - - - di, Ci fa -

50

vel - la del tem - po — che fu! O si -

vel - la del tem - po — che fu! O si -

vel - la del tem - po che fu! O si -

sempre pp

sempre pp

sempre pp

52

mi - le di So - li - ma ai fa - ti Trag - gi un suo - no di cru - do la -

mi - le di So - li - ma ai fa - ti Trag - gi un suo - no di cru - do la -

mi - le di So - li - ma ai fa - ti Trag - gi un suo - no di cru - do la -

55

men - to, O t'i - spi - ri il Si-gno - re un con - cen - to Che ne in-

men - to, O t'i - spi - ri il Si-gno - re un con - cen - to Che ne in-

men - to, O t'i - spi - ri il Si-gno - re un con - cen - to Che ne in-

58

fon - da al pa - ti - re vir - tù, Che ne in fon - da al pa -

fon - da al pa - ti - re vir - tù, Che ne in fon - da al pa -

fon - da al pa - ti - re vir - tù, Che ne in fon - da al pa -

Detailed description: This system contains measures 58 and 59. It features three staves: vocal line, piano (right hand), and piano (left hand). The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The vocal line has lyrics: 'fon - da al pa - ti - re vir - tù, Che ne in fon - da al pa -'. The piano accompaniment features triplet patterns in the right hand and single notes in the left hand. Measure 59 ends with a fermata over the final note.

60

ti - - - re vir - tù, Che ne in fon - da al pa - ti - - - re vir -

ti - - - re vir - tù, Che ne in fon - da al pa - ti - - - re vir -

ti - - - re vir - tù, Che ne in fon - da al pa - ti - - - re vir -

Detailed description: This system contains measures 60 and 61. It features three staves: vocal line, piano (right hand), and piano (left hand). The key signature is three sharps and the time signature is 3/4. The vocal line has lyrics: 'ti - - - re vir - tù, Che ne in fon - da al pa - ti - - - re vir -'. The piano accompaniment continues with triplet patterns. Measure 61 ends with a fermata over the final note.

63

tù, al pa - ti - re vir - tù!

tù, al pa - ti - re vir - tù!

tù, al pa - ti - re vir - tù!

Detailed description: This system contains measures 63 and 64. It features three staves: vocal line, piano (right hand), and piano (left hand). The key signature is three sharps and the time signature is 3/4. The vocal line has lyrics: 'tù, al pa - ti - re vir - tù!'. The piano accompaniment features chords in the right hand and single notes in the left hand. Dynamic markings include *pp* (pianissimo) and *dim.* (diminuendo). Measure 64 ends with a fermata over the final note.